

哲学之事

柏拉图，对与错

思想词汇

被挑选的极少数

说谎者与怀疑论者

怀疑主义的温和形式

有疑问的领域

对真理的追求

从真到善和美

实然与应然

真实的善与表面的善

善的范围和等级

终极的善和共同的善

从真和善到美

令人愉悦的美

值得赞赏的美

美中的善和真中的善

正义至上

如其所愿的自由

我们有权享有的自由

平等的诸层面

我们有权享有的平等

正义也要求不平等

正义的范围

正义和法律的权威

观念、议题和问题

关于真、善、美

关于自由、平等和正义

6 大观念

原著：[美] 莫蒂默·艾德勒

译著：陈德中

真
善
美
自由
平等
公正



重庆出版社

海南出版社

6 大观念

LIU DA GUANNIAN

原著：[美] 莫蒂默·艾德勒

译著：陈德中

 重庆出版社

海南出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

六大观念 / (美) 艾德勒著; 陈德中译. — 重庆: 重庆出版社, 2005.5

ISBN 7-5366-7147-4

I. 六... II. ①艾... ②陈... III. 哲学—普及读物 IV. B-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2005) 第 023293 号



六大观念

LIU DA GUANNIAN

(美) 莫蒂默·艾德勒 著

陈德中 译

责任编辑 王晓婷

封面设计 张 晓

技术设计 刘忠凤

责任校对 郑 葱

重庆出版社出版、发行

(重庆长江二路 205 号)

新华书店经销

重庆升光电力印务公司印刷

开本 850×1168 1/32 印张 7

字数 160 千 插页 2

2005 年 5 月第 1 版

2005 年 5 月第 1 版第 1 次印刷

印数 1—5000

ISBN 7-5366-7147-4 / B·142

定价: 13.50 元

前言

Preface

我怀着虔敬的心情,将孔子的思想与我们祖先的思想一起视做这本书的思想来源。我也注意到了摩西关于要孝敬父母的训诫,在最广泛的意义上,我将这种训诫视为对一个人理解力与存在根源的尊敬。

我曾为《大英百科全书》工作,并与芝加哥大学的罗伯特·哈钦斯一起编辑出版了《西方世界的伟大著作》丛书,同时也编写出了两卷本的讨论这些伟大观念的书籍,我将这部书起名为《相关主题》。这部书是为了指导读者阅读有关讨论这些伟大观念的重要段落,这些段落选自上述的这些伟大著作。在做这项工作的時候,我就 102 个伟大观念中的每一个观念都分别写了不同的文章,这些文章后来就汇集成成了《相关主题》一书。

我们要探讨所有的伟大观念,探讨每个观念及其与其他观念的关系,这就自然地并且也是不可避免地要求我们成立一个“哲学研究协会”,将不同的专家集合在一起,合力研究这些伟大观念。大家的目标是要仔细探讨整个西方传统中对于各个观念的思考,验明构成每一个观念内在复杂性的各种不同的意义,针对一些一直被争论的观念提出疑问,检验并评价论争中的反对主张。

哲学研究协会是1952年由福特基金会赞助成立的,保罗·霍夫曼与罗伯特·哈钦斯分别为主席和副主席,老多米尼安基金会也出自资助。从1956年以来,这个基金会一直得到保罗·梅隆与小阿瑟·A.霍顿的资助。

近三十年来,这个协会已经为它当初设定的伟大任务开了一个好头。在这样短的一段时间内,整个协会对于伟大观念所有领域的探讨在深度与广度上要想超出在《相关主题》中所做出的初步探索是不大现实的,或许还需要再花上几倍以上的时间,才能完成协会为其自身设定的工作目标。

不过,从1952年以来,协会所完成的工作已经有了令人尊敬而且是非常有意义的开端。协会的高级研究员们一直在合作研究,而且已经出版了许多书籍,发表了许多文章:讨论自由观念的著作两本;讨论正义、幸福、爱、进步与宗教的著作一本;讨论美的观念长篇论文一篇。至于平等的观念,在这一段时间内也已经做了相当多的工作,档案中积存的没有发表的论文数量也一直在增加。

此外,我还必须提到我在这一段时间内所写的东西,这些东西是在协会同事帮助下完成的,而且得到了他们的批评与修正。与这本书讨论的六大观念有关的书籍包括:《哲学的条件》,这本书讨论了真理的模式,数学、科学、历史和哲学中对于知识与意见的区分,以及二者在常识范围内的区分;《人的差异以及由此所造成的差别》,这本书讨论了在人与低等动物所存在的差异的前提下,人在本质上的平等;《我们生活的时代》,副标题为“伦理学常识”,在这本书中,我首先区别了真实之善与表面之善、需要与想要、自然权利与公民权利,然后借助于这些详细探讨并检查了善的观念以及人类终极之善;在《政治常识》一书中,正义的支配力被认为是调和自由与平等以及保证二者最大限度和谐的不可或缺的因素。

在过去 30 年里,我一直主持阿斯朋人文研究所主办的讨论班。在这个讨论班上所宣读的论文,讨论了有关自由、平等、正义、权利、财富、财产、美德与幸福等观念。我从这些讨论中获益匪浅,自己感觉要比其他参与讨论的人学到了更多东西。

关于这里所谈到的有关这六大观念的来源,我要感谢一些人,表达一下我对他们的敬意,特别是要感谢哲学研究协会的赞助人和托管人。这本书便是献给他们的,同时也是献给协会内过去与现在的同事们。我相信他们会原谅我没有一一提起他们的名字。

与通常的做法不一样,我没有在书的结尾附上参考书目。我的想法是,读者要是想查阅与这些伟大观念有关的精彩阐述,可以到《相关主题》这两册书(第六、第三十、第四十二、第四十七、第九十四章)所列举的书籍中去找。另外,在我与同事查理·范道伦合编的《西方思想宝库》中,读者也可以找到想要的原著。在后一本书里,读者更容易找到一些讨论这些伟大观念的重要段落,因为该书全部照录,不像《相关主题》一书(见第六章 3、9、6、7、12: 2、12.3、13.2、13.3、16.6 各节),只是部分列举。

在前言结束之前,我坦率地承认,今后几年内我可能尝试再写一本有关伟大观念的书。不过,此前我已经出版了一本有关神的观念的书,现在又出版了这本有关六个最伟大的观念的书,所以在接下来的另外一本书中,我处理的可能就是一些不那么伟大的观念了。

莫蒂默·艾德勒

1980 年 7 月 1 日 于科罗拉多阿斯朋

译者的话

观念之伟大,不在于人人都膜拜而颂扬之,而在于它是枢纽与要道的交叉口。在我们思考与我们生存有关的基本问题时,这些观念是我们难以绕过的。只有反思和清理了这些基础性的伟大观念,我们才能够跨越关隘,步入理智地思考人生的平坦大道。

正因为观念只是枢纽,是我们抱持不同人生态度的人都需认真面对的一些基本问题,所以自然是仁者见仁,智者见智。读者诸君如遇到书中不敢苟同之观点,大可当成论战之对手或思考之伴侣。能够拿起这本书来阅读下去的朋友,个人的鉴别能力是毋庸置疑的。如此考虑,我们就基本保持了该书的原汁原味,未做大的删动。

本书的作者莫蒂默·艾德勒(1902~2001)自身是一个伟大的杂家,他以学者、教育家、编辑人等多重面貌享有盛名。除了写作《六大观念》以外,还曾主编过五十四卷的《西方世界的伟大著作》(1952)丛书,并担任1974年第十五版《大英百科全书》的编辑指导。艾德勒一生为伟大著作所感召,除了不遗余力介绍伟大著作外,他还不辞辛苦,写就这本介绍伟大观念的文字,以期与读者共享其乐。

译者 2005 年春

目 录

Contents

第一部分

序曲 伟大的观念 1

第一章

哲学之事

3

第二章

柏拉图：对与错

6

第三章

思想词汇

12

第四章

被挑选的极少数

17

第二部分

我们据以进行判断
的观念 真、善、美 25

第五章

说谎者与怀疑论者

27

第六章

怀疑主义的温和形式

33

目 录

Contents

第七章	40
有疑问的领域	
第八章	49
对真理的追求	
第九章	55
从真到善和美	
第十章	57
实然与应然	
第十一章	62
真实的善与表面的善	
第十二章	72
善的范围和等级	

目 录

Contents

第十三章	
终极的善和共同的善	81

第十四章	
从真和善到美	87

第十五章	
令人愉悦的美	90

第十六章	
值得赞赏的美	97

第十七章	
美中的善和真中的善	107

第三部分	第十八章	
我们据以行为的观念	正义至上	117
自由、平等、正义		115

目 录

Contents

第十九章	
如其所愿的自由	121
第二十章	
我们有权享有的自由	129
第二十一章	
平等的诸层面	133
第二十二章	
我们有权享有的平等	141
第二十三章	
正义也要求不平等	149
第二十四章	
正义的范围	159

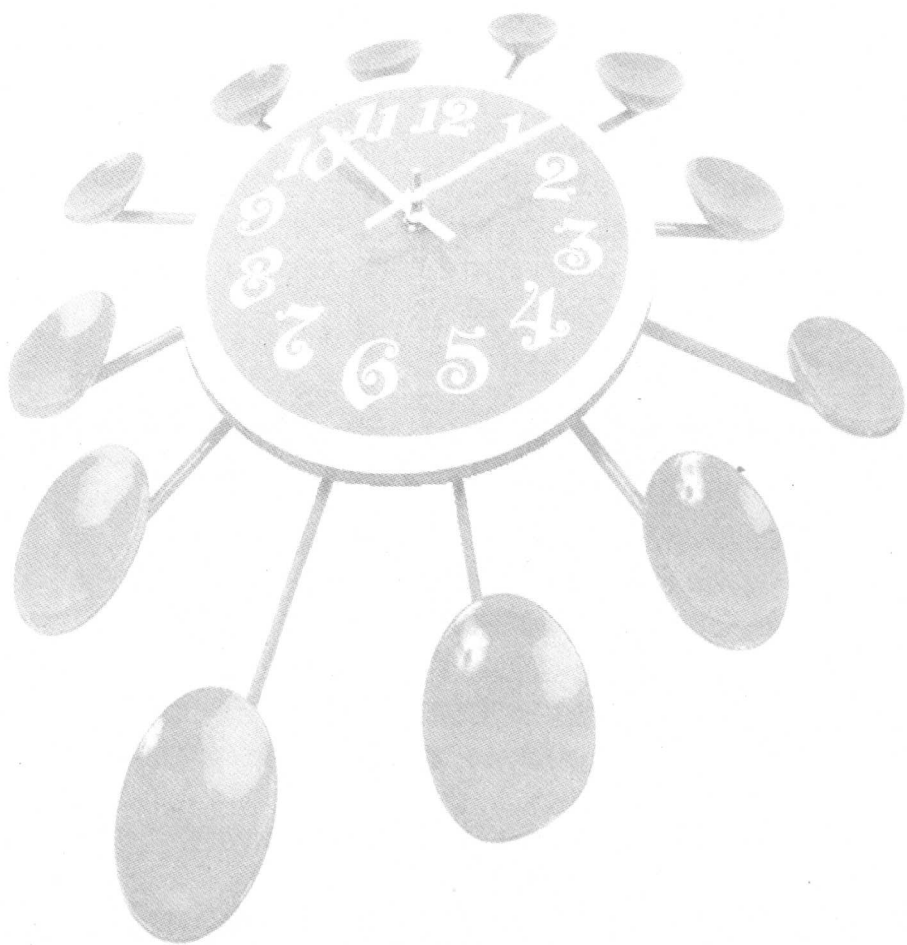
目 录

Contents

	第二十五章	168
	正义和法律的权威	
第四部分	第二十六章	179
结论 大议题和大	观念、议题和问题	
问题 177		
	第二十七章	181
	关于真、善、美	
	第二十八章	194
	关于自由、平等和正义	

第一部分

序曲 伟大的观念



第一章

哲学之事

毋庸赘言,哲学是每一个人的事。作为人,也就是被赋予了进行哲学探讨的倾向。在某种程度上,我们所有的人在日常生活中都要从事哲学思考。

光承认这一点还是不够的。我们还有必要理解为什么会是这样,以及哲学到底是在干什么。

如果用一个词来回答这个问题,答案就是观念。而如果用两个词来回答的话,那就是伟大观念,即一些必不可少的观念。通过这些观念,我们理解我们自己,理解我们这个社会,理解我们所生活的世界。

下边就会看到,这些观念构成了一个词汇表,我们每一个人根据这些观念进行思考。伟大观念和专用的科学概念不一样,用于命名这些观念的词汇都是一些普通的词汇,我们每一个人都要用到它们;它们不是专业术语,不是某一特殊领域的行话,在日常谈话中我们每一个人都离不开它们。但是并不是每一个人都能够真的理解它们,也不是每一个人都能够充分考虑它们所提出的问题。要想真正理解这些观念,要想通过思考找到这些相互冲突的问题的答案,就需要进行哲学探讨。

这本书只是想对这一过程提供一些指导。本书并不想讨论所有这些伟大观念,那需要很长的篇幅。在这里,我们只讨论其

中的六个观念：真、善、美以及自由、公平与正义。对于我们所有人来说，这六个观念都是很重要的观念。

本书打算只对这六个观念进行探讨，而且探讨的层面也仅限于对每种观念只做基本的描述，目的是让读者了解下述三方面的东西。

首先，让读者在谈论这些观念时，能够确切地把握这些词汇的各种含义。我们每一个人每一周都有可能多次说到诸如“那是真的”或“那是假的”这样的话。当我们说这些话时，我们指的是什么意思呢？我们根据什么标准做出这样的判断？如果对方不同意我们的判断，我们怎样才能够证明我们的判断是正确的呢？要想回答这些问题，就必须让大部分人更清楚地理解真理的观念。不管是否有意这么做，只要他们能够稍稍深入地理解真理的观念，自然也就能够从事哲学思考。

其次，对每一观念的描述，力求让读者比平时更清楚地理解他所必然要面对的这些疑问和问题。如果愿意进一步思考的话，人类多个世纪以来一直在讨论的这些基本观念，肯定要遇到这些疑问或问题。

真理是时常变化的还是永恒不变的呢？是否会出现这种现象：在我看来，事情的这一面是真的；而在你看来，事情的另一面是真的。是否能够把所有这些截然不同的意见都以真假论处呢？还是说有些意见根本无所谓真假？对于那些认为坚持追求真理总是徒劳的怀疑论者，我们该做何回答？

再次，在思考每一观念的过程中，我们也都会想到其他观念。我们对于真的理解是怎样影响到我们对于善和美的理解的？我们对于善恶的理解又是怎样帮助我们理解对与错？同时，它又是怎样影响着我们对于自由、平等和正义的理解？

任何一个伟大观念都不是自我封闭的，也不是与其他观念隔

绝开的。所以，对六个观念中的任何一个观念的描述，都会让我们认识到，每一观念与其他五个观念都有或多或少的联系；而且，当从整体上考虑这六个观念时，当考虑这些观念之间的相互联系时，我们就会对整个观念领域融会贯通，或者起码更明白这六个观念还包含着更多其他的伟大观念。这也是我选择这六大观念的原因。它们确实是核心观念——每一个观念都是一个中心，有许多其他的伟大观念在围绕着它旋转。

本书能为读者所做的有限。任何一个伟大观念都应该有更多需要讨论的东西。我自己曾经写过厚厚两卷的《自由的观念》，哲学研究协会的一些同事也写过一些有关正义的观念、爱的观念、幸福的观念、进步的观念、美的观念以及宗教的观念方面的书。

对于六大观念，这些书所做的讨论都比我这里将做的讨论要详尽得多。这几本书试图介绍整个西方思想传统对于这些观念的讨论，希望通过对各种不同意见和争论的介绍来厘清这些讨论。所以，这些书大量引用古今伟大思想家的话，全书到处都是注释。它们当然值得我们阅读，但也更需要我们进行研究。与这些书的做法不同，我计划把《六大观念》这本书写成不需很辛苦地进行研究就可以有所收益的书。

我还应该提到，40年前，我也曾从事过另外一项探讨伟大观念的工作。当时，大英百科全书公司决定出版《西方世界的伟大著作》，由我帮助芝加哥大学的哈钦斯校长进行编辑。我准备了一些我称作是“相关主题”的文章，以作为对这些伟大著作中伟大观念讨论的指导性材料。之所以叫“相关主题”，是因为它汇集了在这些伟大著作中讨论过的三千多个话题，这些话题分属于102个伟大观念，并且逐个针对这些伟大著作中的相应段落做了索引。相应于这些话题中的102个要点，我写了一篇文章来阐明在